

Adtemp™ IV 415 / 415FL
Fiebre del termómetro digital

USO, CUIDADO Y MANTENIMIENTO



Uso previsto:

Un termómetro digital es un dispositivo utilizado para medir la temperatura corporal de un paciente por medio de un transductor junto con una amplificación de la señal eléctrica, acondicionamiento, y la unidad de pantalla.

Información De Seguridad:

- Fiebre alta y prolongada requiere atención médica, especialmente para los niños pequeños. Póngase en contacto con su médico.
- No permita que los niños toman sus temperaturas desatendida.
- Lea las instrucciones adjuntas con cuidado para asegurar lecturas precisas de temperatura. Las lecturas de temperatura son afectadas por muchos factores, incluyendo el ejercicio, el consumo de bebidas frías o calientes antes de tomar una lectura, así como la técnica.
- No permita que los niños caminen o corran durante la toma de la temperatura. La sonda podría presentar un peligro. Oral, las axilas y la temperatura rectal varían en aproximadamente 1°F (0.5°C).
- Deshágase de las baterías conforme a las normativas locales vigentes, no con los residuos domésticos.
- **ADVERTENCIA:** Mantenga la batería fuera del alcance de los niños. La ingestión de la batería podría ser perjudicial. La batería no debe recargarse o coloca en el calor extremo, ya que puede explotar.
- **PRECAUCIÓN:** No tome la temperatura axilar través de la ropa del paciente. Se requiere cubierta de la sonda directa al contacto con la piel.
- **PRECAUCIÓN:** El morder la punta de la sonda mientras toma una temperatura puede resultar en daños a la sonda.
- **PRECAUCIÓN:** No autoclave. Por favor, tenga en cuenta los procedimientos de limpieza que se describen en este manual.

Cómo tomar la temperatura:

1. Coloque una cubierta de la sonda con cuidado sobre la punta (Figura 1). Seleccione oral, las axilas o rectal como su lugar de medición basado en el individuo que requiere una medición de temperatura.
2. Presione el botón multifunción situado al lado de la ventana de visualización. El termómetro emitirá un pitido y la pantalla mostrará: " 188.8°F ". Se trata de un control de aproximamiento indicando que la unidad está funcionando correctamente. A continuación, el termómetro leerá " L°C " (o " L°C ").
3. El símbolo $^{\circ}\text{F}$ o $^{\circ}\text{C}$ parpadeará cuando la unidad está lista para medir la temperatura. Tenga en cuenta que el " $\square$ " indica una batería baja. Vea las instrucciones para la sustitución de la batería antes de medir la temperatura. No hay que esperar una lectura precisa de la temperatura, si este indicador de batería baja está presente. Un mensaje "ERR" en la ventana indica que su unidad no está funcionando correctamente.
4. Dependiendo del lugar de medición, la unidad de medida en completar 10 (rectal), 15 (oral), o aproximadamente 20 (axilares) segundos. El símbolo $^{\circ}\text{F}$ o $^{\circ}\text{C}$ dejará de parpadear y la unidad emitirá un pitido de señalización finalización.
5. Pulse el botón multifunción durante unos 2 segundos. La última temperatura se recordará. Registre la temperatura y el tiempo de referencia. La lectura se almacenará automáticamente en la memoria.
6. Presione el botón multifunción para apagar la unidad. Esto prolongará la vida de la batería. Si no apaga la unidad, se apagará automáticamente en aproximadamente 3 minutos.



Figure 1

Uso oral: (para niños de 4 años y mayores)

1. No beba líquidos calientes o fríos, hacer ejercicio o realizar otras actividades que eleven o lecturas de temperatura más bajos en comparación a su temperatura normal, la media. La boca debe permanecer cerrada hasta 5 minutos antes de intentar una lectura.
2. Coloque la punta de la sonda bien debajo de la lengua, como se indica (Figura 2).
3. Instruya a los niños a no morder la sonda.
4. La temperatura máxima se debe alcanzar en aproximadamente 15 segundos. La apertura de la boca o la



Figure 2

colocación incorrecta de la punta de la sonda podría resultar en un tiempo más largo para una lectura.

Uso rectal:

1. De uso general para los bebés, niños pequeños o cuando es difícil tomar la temperatura oral o axilar.
2. Después de colocar la cubierta de la sonda en el termómetro, lubrique con una jalea o vaselina soluble en agua.
3. Introduzca suavemente la punta de la sonda no más de 3/4 pulgada o 2–3 cm en el recto. No fuerce la punta en el recto si se encuentra resistencia.
4. Deshágase de la cubierta de la sonda utilizada y lave el termómetro como se recomienda.
5. La temperatura máxima se debe alcanzar en aproximadamente 10 segundos.

Bajo el brazo (axilar) utiliza:

1. Limpie la axila con una toalla seca.
2. Coloque la punta de la sonda en la axila y baje el brazo contra el cuerpo.
3. La sonda debe estar apuntando hacia arriba en la misma dirección que su cuerpo si es posible.
4. El tiempo requerido para una temperatura axilar precisa puede ser 20 segundos o más, dependiendo de la colocación de la sonda y el cierre del brazo contra el cuerpo.

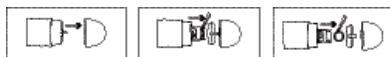
Cambio de Escala de medida: Desde la posición OFF, pulse el botón multifunción para activar la unidad. Inmediatamente después de soltar el botón multi-función, pulse el botón multifunción de nuevo y mantener durante 2 segundos. Pulse el botón Multi-Función de nuevo para cambiar de ° F a ° C o ° C a ° F y alternar. Suelte el botón multifunción para ajustar.

Llamada de Memoria:

Pulse el botón multifunción durante unos 5 segundos. La última temperatura se recordará y se muestra el tiempo que se mantenga pulsado el botón. Cuando se suelta el botón, el termómetro estará en modo de "prêt-à-medida" y la temperatura recordado será borrado.

Cambio de la batería:

Cuando el "□" aparece en la parte inferior derecha de la pantalla, la batería está agotada y necesita ser reemplazado. Asegúrese de que una batería del mismo tipo está en la mano y proceda de la siguiente manera: Retire la batería del compartimiento de la tapa. Utilice un pequeño objeto puntiagudo, pero no cortar el metal. Retirar la batería. Reemplace con una nueva pila de botón (1.55V, LR41 o SR41) con el lado del cátodo (-) hacia arriba. Vuelva a colocar cuidadosamente la tapa del compartimiento de la batería de forma segura. Deseche las baterías, evitando que los niños pequeños y calor.



Normas:

Cumple con la norma EN 12470-3: 2000 y ASTM E 1112-00

Cómo cuidar de este producto:

- El uso de la sonda se recomienda cubiertas para ayudar a evitar la propagación de gérmenes, y para mantener el termómetro limpio. El termómetro debe limpiarse después de su uso, incluso cuando se utilizan cubiertas de sonda.
- Limpie la punta del termómetro y la sonda sólo con alcohol isopropílico o agua y jabón.
- Guarde la unidad en el estuche protector cuando no la utilice.
- No almacene o mantenga en la luz solar directa, o en altas temperaturas.
- Mantenga la batería lejos de los niños.
- No abra el termómetro salvo para cambiar la batería.
- No deje caer el termómetro, ya que esto puede arruinar la unidad.
- El fabricante recomienda verificar la precisión por un laboratorio autorizado cada 2 años.

Especificaciones

Tamaño:	5.098"L x 0.83"W x 0.47"H (129.5mm L x 21mm W x 12mm H)
Peso:	0.63 oz (18 gramos) con la batería
Pantalla:	LCD, pantalla de cristal líquido
Batería:	1.55v (LR41) Alcalino
Duración de la batería:	estimados 4.000 usos (más de 200 horas de uso continuo)
Tiempo de medición:	Oral 15 Segundos / 10 Segundos / rectales axilares 20 segundos
Rango de medición:	90.0°F a 109.9°F / 32.0°C a 43.9°C ($\pm 0.2^\circ\text{F}/\pm 0.1^\circ\text{C}$)
Condiciones de funcionamiento:	50.0°F to 104.0°F / 10.0°C to 40.0°C
Condiciones de almacenamiento:	-4°F to 104.0°F / -20°C to 60.0°C
Humedad relativa:	15-95% sin condensación
Modo de medición:	la medición real con el método de retención de pico
Alarma audible:	1 pitido durante el arranque. Pitido continuo al finalizar la medición
Apagado Automático:	En aproximadamente 9 minutos
Función de memoria:	Tiendas última temperatura tomada

Piezas y la Asamblea



GARANTÍA: Este termómetro está garantizada por un periodo de 24 meses desde la fecha de compra. Esta garantía no cubre las pilas, o daños resultantes de la manipulación o uso indebido. Derechos legales específicos estipulados en su estado pueden guiar a esta garantía. Si usted tiene un reclamo legítimo bajo esta garantía, envíe artículo (s) con franqueo pagado al Centro de Servicio, la atención de: Reparación Dept., 55 Comercio Dr., Hauppauge, NY 11788. Por favor, incluya su nombre y dirección, número de teléfono, prueba de compra, una breve nota explicando el problema, la dirección del remitente y \$ 2.00 para cubrir gastos de envío.

Visita www.adctoday.com Para ver el manual de instrucciones en otros idiomas.



K-JUMP HEALTH CO., LTD
NO.56, Wu Kung 5th Rd.
New Taipei Industrial Park
New Taipei City 24890, Taiwan



POLYGREEN GERMANY GmbH
Ruhlsdorfer Stra e 95, D-14532, Stahnsdorf,
Brandenburg, Germany



Lea las instrucciones cuidadosamente antes de utilizar este dispositivo.



Tipo BF parte aplicada

IB p/n 93-415-00 rev 5 spanish

Dist. by: ADC®
55 Commerce Drive,
Hauppauge, NY 11788
Inspeccionado en los EE.UU.
Hecho en Taiwán

tel: 631-273-9600
toll free: 1-800-232-2670
fax: 631-273-9659

www.adctoday.com
email: info@adctoday.com